

# Х ЗЬЕЗД ЛКСМБ

ПРОЛЕТАРЫ УСІХ КРАЁЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

## Чырвоная Зьмена

№ 6 1275) ПЯТНІЦА, 9-га студзеня 1931 г.

### ШТОДЗЕННАЯ ГАЗЭТА РА- БОЧА-СЯЛЯНСКАЯ МОЛАДЗІ

Орган ЦК ЛКСМБ  
УМОВЫ ПАПІСКІ:

1 месяц	30 кап.
3 месяца	90
6 месяца	1 р. 80
1 год	3 р. 30

АДРАС РЭДАКЦЫІ:  
Менск, вул. Нарыя Маркова, 38  
Тэлефоны: рэдактара—7-25,  
сэкратарыят—12-19.  
АДРАС КАНТОРЫ:  
Комсамольская 25, тэлеф. № 903.

ГОД ВЫДАВАННЯ X.

Копія асобнага №—2 кап.

Сёння а 5-ай гадзіне ўвечары  
АДБУДЗЕЦА

## ДЭМОНСТРАЦЫЯ

усіх комсамольцаў гораду сумесна з беспар-  
тыйнай моладзёзду.

### ПРЫСЬВЕЧАНАЯ Х ЗЬЕЗДУ ЛКСМБ

Ячэйкі збіраюцца каля сваіх прадпрыемстваў і ўстаноў, адбываюцца  
арганізаваныя з оркестрамі музыкі, плякатамі, дыяграмамі да-  
сягненняў да X-га зьезду ідуць на Пляц Волі  
А 5-ай гадзіне дэманстрацыя арганізаваным парадкам накіроў-  
ваецца вітаць X Зьезд  
Адказнасьць за сваёчасовую яўну на дэманстрацыю ўскладаецца на  
сэкратароў колектываў і ячэек  
МЕНГАРКОМ ЛКСМБ

## ШЛЯХ КІМ—ШЛЯХ САМААДДАНАЙ РЭВОЛЮЦЫЙНАЙ БАРАЦЬБЫ

### Заклучнае слова тав. Горкіча

Таварышы, спрэчкі, якія былі па-  
кладзены КІМ'у, паказалі, па-першае,  
што да пытанняў КІМ'у маецца вялі-  
кі інтарэс з боку дэлегатаў зьезду.  
Гэты крытыка, якой быў падпарада-  
ваны даклад, паказвае, што таварышы  
ведоўцы і ставяць шэраг пытанняў  
да сутнасці.

Другое, што паказваюць спрэчкі,  
таварышы аб тым, што комсамол цал-  
кам ведае мала ведае аб становішчы  
намежных сэкцыяў. У гэтым вінаваты  
мы ўсе, у гэтым вінаваты і КІМ і  
ЦК Беларусі, які выпускаў даклад,  
зводнага сьвета не гавораць аб КІМ'е  
інтэрнацыянальнай рабоце. У гэтым  
віна ўсяго комсамолу, віна актыўна.

Калі ўзяць пытаньне аб літаратуры,  
якая выпускаецца па пытаньні х КІМ'у  
гэта літаратура не чытаецца. Моладзь  
Беларусі вельмі мала чытае літа-  
ратуру.

Мы здаецца, што трэба будзе зра-  
біць наступны вывад з абгаварэньня  
дакладу КІМ'у на X-ым зьездзе. Па-  
чынаючы з X зьезду, трэба ўста-  
ноўваць сувязь з замежнай арганізацыяй  
комсамолу, актыўна дамагацца ёй,  
выхоўваць моладзь у інтэрнацыяналь-  
ным духу. Трэба, каб гэты комса-  
мол ведаў, што ён зьяўляецца  
удзельнікам гэтай работы.

Я адказу на шэраг пытанняў і па-  
стаўляю ў заключным слове даць ад-  
каз на тры пытаньні, на якіх я мала  
спынаюся.

Питаньне: чым тлумачыцца заціжка  
кітайскай рэвалюцыі? І якая роля кі-  
тайскага комсаму?

Кітайская рэвалюцыя разьвіваецца.  
Калі параўнаць становішча ў Кітаі ў  
сучасны момант з становішчам 3-4  
гады таму назад, дык мы ўбачым, што  
мы зараз у Кітаі куды маейшыя,  
мы зар з маем 14 карпусоў у Кітаі.  
Раней гэтага не было, раней у кітай-  
скай рэв. арміі на чале знаходзіліся  
абшарнікі мілітарысты. Цяпер мы ма-  
ем чырвоную армію, якая налічвае 70  
тыс. чал. в. У шэрагу павялічыўся існае  
савецкая ўлада, савецкая дзяржава.

Мы маем паспяхі ў працы, у нас  
савецкі частак на ўсёй тэрыторыі Кі-  
таю. Канчаткова перамогі кітайскай  
рэвалюцыі мы зараз не маем таму,  
што ў Кітаі зараз разьвіўся паміж раз-  
зінчым рэвалюцыйнага руху ў горад-  
з рэвалюцыйным рухам у вёсцы. Ва  
ўсіх сялянскіх раёнах мы маем парты-  
занскія атрады. Мы маем пачатак  
савецкай ўлады.

Між тым, у буйных гардох наша  
партыя знаходзіцца ў падполлі, як у  
Хань оу і інш.

Таварышы задаюць пытаньне, калі мы  
будзем м.ц. поўную перамогу ў Кі-  
таі Таварышы, трэба мець на ўвазе,  
што рэвалюцыя ў Кітаі на першым  
этапе пацярпела сваё паражэньне. Трэ-  
ба сказаць, што ў 1929 годзе было  
растрэляна 49000 комуістаў. Мы ме-  
лі на працягу 1928-29 г. і 1930 г. ня-  
бачныя ў гісторыі тэрытарыяльны раз-  
гул. Я гледзячы на гэты тэрор, ма-  
ем паўсюды ўзых.

Я вам п.дам адзіны паказчык, што ў  
Кітаі каля 100 тысяч комсамоль-  
цаў. У Кітаі маладая гвардыя. Гэтая

маладая гвардыя мае ў сваіх шэрагах  
паўтара мільёна моладзі.

Самыя апошнія месяцы кітайскаму  
комсамолу прыйшлося вельмі барацьбу  
супроць опартунізму, у шэрагах ком-  
самолу былі такія ворагі, як Ч.н-  
дус-сю і інш. Тут кітайскі комсамол  
адбываў агромністы ўплыў. Зараз, а-  
лі абгаварвалася пытаньне аб даей-  
шым рэзультат кітайскай рэвалюцыі,  
кітайскі комсамол хістануўся, кітайскі  
комсамол падтрымаў "левыя" тавары-  
шы і за гэтым комсамолу прыйшлося ця-  
жэнь шэраг вядучаў за апошні час. Мы  
маем такое ст.новішча, што на праця-  
гу апошніх 2-3 месяцаў, дзякуючы  
направленым "левым" памылкам, на-  
правленым "левым" рашэньні і памыл-  
кі ЦК партыі (у шэрагу арадоў ком-  
самол зьліты з кампартыяй), аб'яднаны  
з кампартыяй), комсамол с.чыў на  
час сваё дзейнасьць. КІМ гэтыя па-  
мылкі кітайскага комсамолу у выправіў.  
Зараз а апошні весткі гавораць аб тым,  
што ЦК кітайскага комсамолу зноў  
заняў пазіцыю жо.сткай барацьбы аб-  
ра.мы іні і Комінтэрну і КІМ'у.

Неабходна, таварышы, сказаць, што  
ня гледзячы на паспяхі, памылкі,  
хадзілі зьяўляюцца вялікімі, ня гле-  
дзячы на сваю параўнальную мола-  
дасьць, кітайскі комсамол на.м.чыў  
да ле.шых сэкцыяў КІМ'у, гэта можа  
сказаць без перавалічэньня. Дзе заго-  
тоўваецца больш усяго моладзі і на-  
ша арганізацыя? Больш усяго заго-  
тоўваецца ў а.ставінах неп.срадай  
грамадзянскай вайны, у абставінах са-  
мага жорсткага тэрору. Мы маем  
шэраг комсамольскіх арганізацый (мы  
гэта можам тут прызнаць) на Зах.дзе,  
які жывуць і разьвіваюцца ва умовах  
легалізацыі. Ж.вуць і разьвіваюцца ў  
абставінах умоўнай буржуазнай дэ-  
макратыі, і яны ж не праводзілі, ня  
прыйшлося праводзіць н.воднай дэмон-  
страцыі супроць забароны паліц.і Та-  
кія комсамольскія арганізацыі, як  
Б.льгіяская. Швэдыярская, Норвэзкая  
налічаюць па некалькі соц.н.калькі  
тысяч чалавек. Але гэтыя ком-  
самольскія арганізацыі, як напрыклад у  
Норвэгіі, Швэдыі, Н.в.з.я, нельга параў-  
наць з комсамольцамі Кітаю, з Юга-  
Славіяй, Італіяй, дзе пануе самы жо-  
скі тэрор, таму што яны не прайшлі  
школы грамадзянскай вайны, не прай-  
шлі перыоду най.жэйшага падполь-  
ля, і ко.е зьяўляецца най.в.я.к-  
шай правэркай прыналежнасьці, най-  
в.я.к.шай правэркай гатоўнасьці па-  
мерці за справу комунізму.

Вось з гэтага погляду наш кітай-  
скі комсамол зьяўляецца лепшай сэк-  
цыяй КІМ'у.

### Якое-ж становішча КІМ'у?

Таварышы тут запыталі аб тым, што  
ў дакладзе ня лана ацэнка таго, з чым  
прыйшоў КСМ к IX зьезду Ус.ЛКСМ.  
Я аб гэтым у а.кладзе гавару, магу  
коратка паўтарыць агульныя вывады.  
Паварот у КІМ'у, намечаны V Кон-  
грэсам КІМ'у і ўдасканалены лістапа-

даўскім пленумам 1929 г., пачаў пра-  
водзіцца ў шэрагу сэкцыяў КІМ'у ў  
прыватнасьці ў Нямеччыне, Польшчы  
і потым у шэрагу нелегальных краін.  
Кой-якія поспехі маюцца ў Англіі,  
кой-якія поспехі маюцца ў Аўстрыі,  
Ч.ха-Славакіі. Я ўпамінаю гэтыя тры  
саюзы таму, што ў ч.се лістападаў-  
скага пленуму там існаваў крызіс.  
Паварот яшчэ ня зроб.ен, але п.ва-  
рот пачаўся, кр.нуўся з м.ртвага  
пункту, крануўся з месца, на якім  
за.ходзіўся ў ч.се лістападаўскага  
п.енуму і крануўся ў правільным кі-  
рунку. Ці давальняючы тэмп гэтага  
павароту, ці не? Трэба прост сказаць:



"Кім" сатканы з шоўку—падарунак  
X зьезду ЛКСМБ ад колекты.у  
ЛКСМБ фабрыкі штучнага валакна.

незавалляючы. Сьтуацыя такая, што  
яна патрабуе ад нас куды большы  
тэмп.у, куды больш хуткага рэзульт-  
на ў ажыццяўленьні павароту к ма-  
сам, у ажыццяўленьні павароту к за-  
во.ам

Гэта ў двух словах агульная харак-  
тарыстыка.

### У чым прычына адставаньня?

З спрэчак відаць, што ўсе тавары-  
шы адзначалі, што шэраг пытань-  
няў дзейнасьці сэкцыяў комсамолу ў  
дакладзе ня быў да.с.аткова асьветле-  
ны. Даво.ьне зап.оўніць гэты прабел.  
Што мы маем скажам, у ф.р.н.ус ім  
комсамол? Мы мелі па-першае, у шэ-  
рагу арганізацый н.в.д.ав.е.р.е ў сілы  
рабочае клясы. У чым гэта выяўля-  
ецца?

Ці падрыхтоўваецца якая-небудзь  
дэманстрацыя? Таварышы запыталі:  
мы супроць дэ.онстрацыі. Чаму?—та-  
му, што дэманстрацыя н.в.д.асіа.ца. А  
потым, калі дэманстрацыя праводзіцца,  
аказвае па, што прыйшло о.ш.ы, чым  
можна было чакаць. Значыцца гэта  
зьявішча бязумоўна опартуністычнага  
парадку, няв.е.р.е ў сілы рабочае кля-  
сы, няв.е.р.е ў сваё ўласнае сілы,  
няв.е.р.е ў здольнасьць арганізацый мо-  
білізаваць масы.

Якая-ж была дзе насць комсамолу  
ў ч.се стачкі 260 тыс. рабочых ва  
Францыі? Вынік гэтай ст.чкі за.к.лю-  
чаецца ў а.сноўным у наступным?  
Комсамол у ч.се гэтай стачкі не пра-  
панаваў як комсамол, яго як комса.олу  
ня відаць было, ён не.я.к не ад.у.ваў-  
ся, пра яго ня ведалі.  
Чаму? Таму, што ком.амольцы—ак-  
тывісты—члены ЦК, круговых камі-  
тэтаў уваходзілі ў стачком, зьяўлялі  
кіраўнікамі стачкому, яны выконва-  
лі агульную работу па мобілізацыі  
ўсёе рабочае клясы і ўсім за-  
быліся аб тым, што яны зьяўляюцца  
правадырамі р.б.ч.ай мол.дзі.

Між тым, у стачцы ўдзельнічала 50  
тысяч рабочай моладзі, якая ва ўсіх

пытаньнях, і асабліва ў пытаньні со-  
цыяльнага страх.аньня, мела і мае  
асаблівы патрабаваньні, вакол якіх  
комсамол павінен быў мобілізаваць  
моладзь, але ён яе не сабраў, не мо-  
білізаваў.

Магчымасьць працаваць была, але  
таварышы ня здолелі падыйсьці да гэ-  
тай работы, ня ведалі тых задач, якія  
павінны былі быць вы.унуты ў ч.се  
стачкі, ня ведалі што рабіць.

Я ўкажу яшчэ на адну прычыну,  
якая ярка выявілася ў ч.се другой  
стачкі. Трэба сказаць, што наш ком-  
самол ня ўмеў арганізо.ваць бара.бу  
маладых рабочых вакол частковых па-  
трабаваньняў і выходзіў частковым па-  
трабаваньняў, падводзіў усю масу да  
бара.ьбы за агульны патрабаваньні,  
за агульны клясыявы л.э.зунгі. На-  
прыклад, В.КІМ'у прапанаваў фран-  
цускаму комсамолу арганізаваць ба-  
ра.ьбу маладых рабочых вакол на-  
ступных патрабаваньняў. Трэба ска-  
заць, што ва Францыі не існае ко.лек-  
тывнае дагавару, моладзь пры.м.а-  
ецца на фабрыкі бяз ко.лектыв-  
нае дагавару і толькі са.ладаю.ца  
інды.в.ду.а.ьная ўмовы працы, і дзе  
не з.пісаныя. Такім чынам, КІМ пра-  
панаваў партыі і комсамолу павесіць ра-  
боту с.ярод рабочых мас і ўз.ьняць  
большы рух па пы.аньню за ко.лек-  
тывнае дагавары, аб гэты дагавары  
ск.а.дзілі ва ўсіх прадпры.м.ствах  
па ўсёй прамысловасьці і вось тут,  
ЦК комсамолу выступіў супроць гэ-  
тай прапановы. Сэкратар гаворыць,  
што калі мы бу.зем за.к.лю.чаць ко.лек-  
тывнае дагавары, дык рабочыя зможа  
упі.нуць нас, што мы супроць  
інды.в.ду.а.ьнай эк.сп.літацыі, што мы  
за ко.лектывную эк.сп.літацыю. Гэта-ж  
чы.с.е.й.ш.а.е с.эк.т.ан.ства, яко.можа  
ад.і.х.нуць ад нас усю масу рабочых.  
Гэта-ж н.разум.ьн.ьне жы.ьц.ьв.ь.е.ы  
та.в.ан.ьн.ь, які.х.валю.ць масы. Такіх  
пры.к.ладаў мы маем ва Францыі і ў  
іншых краінах в.ельмі многа. Гэтым  
тлумачыцца той крызіс, які ў нас быў  
у 4-х сэкцыях, гэтым тлумачыцца тое,  
што комсамол скла.а.е толькі 12-20  
про.ц. у.с.ей ко.лькасці стачка.ьні.а.ў та-  
му, што комсамол не мобіліз.ваў ма-  
с.е вакол пытаньняў, якіх цікавяць усю  
масу.

Можна прыв.сці пры.к.лд з Ч.ха  
Слав.кіі. Там рыхтуецца забастойка, і  
вось комсамольскія ячэйкі высю.ва.юць  
патрабаваньні. Што-ж мы бачым? Ра-  
н.ш.і маладыя рабочыя, акрамя зар.а.б.от-  
най п.латы, атрымлівалі яшчэ на мы-  
ла, таму, што т.м.х.м.і.ч.ныя заводы. А  
зара.м.ыла з.ьнілі. Раней давалі 2 ха-  
латы ў месяц, зараз сталі даваць адзін.  
А сэкратар акруговага камітэту га.во-  
рыць, што гэта опартунізм, які.можна  
пра.д.я.ў.а.ць такія патрабаваньні, трэба  
вы.стаў.ля.ць а.у.с.ім іншыя патрабавань-  
ні. А што тут трэба было зрабіць? Тут  
трэба было сказаць в.б.т.ым, што неаб-  
ходна в.ес.ш.і бара.ьбу за ко.жны так  
кавалак мыла, за халат і г.д.

Калі мы будзем наладжваць стачкі,  
забастойкі і г.д., тады мы зможам  
мобілізаваць рабочых на бара.ьбу. Ка-  
лі маюцца пы.аньні, на а.с.но.ве якіх  
мы пав.інны і мы можам д.я.г.ва.ць у.сю  
рабочую моладзь, дык мы не павінны

ад.і.х.даць гэтыя пытаньні. Такое н.ра-  
з.ум.ьн.ьне частковых патрабаваньняў,  
гэта н.разум.ьн.ьне бара.ьбы за неп.а-  
с.р.эд.ьны інт.рэсы шырокіх мас.

Усё гэта зьяўляецца сур.э.з.най і са-  
май в.аж.най прычынай у адносінах  
ад.став.ьня разьві.ьч.ьня нашага ком-  
самолу.

### Нямецкі КСМ— лепшая сэкцыя КІМ'у

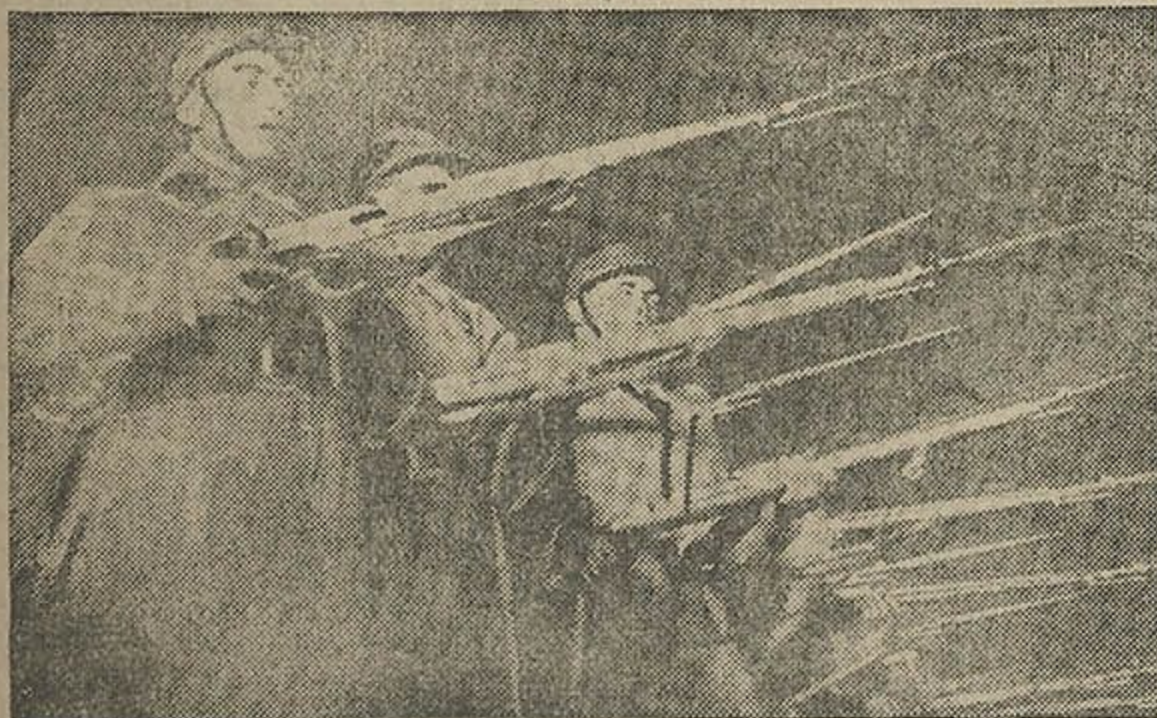
Якое становішча мы маем у Нямеч-  
чыне? Нямецкая сэкцыя зьяўляецца  
лепшай сэкцыяй Комінтэрну з пункту  
погляду масавай работы, з пункту по-  
гляду сапраўды моцнай сувязі з рабо-  
чай моладзю. Я прывяду некалькі  
пры.к.ладаў бара.ьбы супроць фашы-  
с.т.ых. Ням.е.ц.і комсамол мае вакол  
комсамолу некалькі арганізацый, якія  
зьяўляюцца шырокімі беспартый-  
нымі арганізацыямі, але рэвалю-  
цыйнымі, і яны в.я.д.у.ць бара.ьбу  
супроць фашызму. Гэта так званыя  
п.ы.в.а.д.і.я. р.а.м.і.яні аб якіх тут гав.а-  
рыў адзі.н.та.в.а.ш. П.а.р.т.э.р.т.а.е—ю.на-  
ц.ка.я с.эк.цы.я са.ю.зу ч.р.во.ных ф.р.т.а-  
в.і.ко.ў, у якой налічваецца толькі 20%  
комсамольцаў. Гэта ю.на.ц.ка.я с.эк.цы.я  
з.а.р.аз зьяўляецца н.л.г.а.ь.на.й. Ё.ь.ц.  
ант.ф.ашы.с.ка.я "Маладая Гвардыя",  
якая а.х.оп.лі.а.е давол.ь.в.я.лі.к.і.п.ла.ст мо-  
ладзі, што знаходзіцца ў комсамол.е.  
З.а.р.аз ут.в.а.р.а.е.ца яшчэ ант.ф.ашы.с.ка.я  
о.р.г.а.н.і.з.а.ц.ы.я.м.і, пры якой ут.в.р.а.ю.ца  
ю.на.ц.і. с.эк.цы.я. Ням.е.ц.і комсамол, у  
ч.се стачкі м.е.талі.с.т.ых, раз.г.ар.нуў блі-  
скучую работу і па.а.з.а.ў як трэба  
д.ей.н.і.ч.а.ць ў ч.се стачкі. Комсамолу  
ў.д.а.л.ос, да пачатку забастойкі на 27  
пра.д.пры.ем.т.вах Б.эр.л.ну пр.ав.ес.ш.і  
а.е.об.н.ь.я.с.х.оды па гэ.та.му пы.ан.ьню.  
Комсамолу ў.д.а.л.ос.я пры ко.ж.н.ым с.а-  
ч.ко.ме ут.в.а.р.ы.ць ю.на.ку камі.сі.ю і за-  
в.е.р.б.ав.і.ць у ч.се стачкі 1800 рабочых  
у шэрагі пр.о.с.а.ю.з.а.ў Комс.молу ў.д.а-  
л.ос.я у б.у.йн.і.ш.ых пр.а.д.пры.ем.т.вах  
Б.эр.л.ну вып.ра.д.а.в.а.ць ко.н.кр.э.т.н.ь.я. па-  
т.а.б.а.в.ан.ьні для маладых рабочых  
ко.ж.на.га з гэтых пр.а.д.пры.ем.т.вах па-  
с.а.б.о.ку. Гэта да.ло магч.м.а.ь.ь.ь б.эр-  
л.н.с.ка.му комсамолу ў.я.г.а.у.ць у б.эр-  
л.н.с.ю ю.о.а.н.і.з.а.ц.ы.ю некалькі соц.н.  
но.в.ых ч.л.е.на.ў. Гэта да.ло магч.м.а.ь.ь.ь  
у.в.а.р.ы.ць ц.э.лы шэ.ра.г но.в.ых яч.э.ек.

### Больш напорнасьці ў ра.ст.л.ум.а.ч.аль.най рабо.це

Ням.е.ц.кі комсамол в.я.д.зе так.с.а.м.а.ра-  
боту с.ярод спор.т.ы.ў.н.ых а.р.г.а.н.і.з.а.ц.ы.я.ў,  
с.я.род ант.р.э.л.і.г.і.й.н.ых а.р.г.а.н.і.з.а.ц.ы.я.ў і  
г.д., х.а.ця ч.а.ста гэта работа ў КІМ'е  
зна.х.д.зі.цца ў за.го.не.

Вам з.д.ру.ку п.а.в.ін.на быць в.я.д.о.ма,  
што, на.п.р.і.м.а.д, н.я.д.а.ў.на на м.і.ж.н. р.о.д-  
н.ых з.ь.е.з.ь.д.зе "Воль.н.а.д.ум.ца.ў" ад.б.у.сь.  
р.а.с.ко.л і б.у.ь ут.в.р.ан но.вы р.е.в.о.лю-  
ц.ы.й.н.ы інт.ер.на.ц.ы.я.л. "Воль.н.а.д.ум.ца.ў".  
Комсамол, як п.рав.і.ла, у гэтых о.р.г.а-  
н.і.з.а.ц.ы.я.х ні.чо.га ня р.о.б.і.ць. Комса-  
мол як п.рав.і.ла, ні.чо.га ня р.о.б.і.ць  
у спор.т.ы.ў.н.ых а.р.г.а.н.і.з.а.ц.ы.я.х.

(Пр.ця.г бу.д.з.)



Делегаты АДУ вітаю зьезд



Піонеры фабрыкі "Кастрычнік" рапартуюць зьезду







# ЗАУСЕДЫ З ПАРТЫЯЙ І ПАД ЯЕ ЛЕНІНСКІМ СЬЦЯГАМ

## Пролетарыят будзе і пабудзе соцыялізм

У непрымірамай барацьбе з правым опартунізмам—галоўнай небяспекай, „левымі“ загібамі і прымірэнцкімі адносінамі да іх, пад выпрабаваным кіраўніцтвам камуністычнае партыі і яе ЦК,—змагання за пяцігодку ў чатыры гады, за соцыялістычную перабудову сельскай гаспадаркі

### З СПРЭЧАК ПА ДАКЛАДУ СЭКРАТАРА ЦК КП(б)Б т. ШАРАНГОВІЧА

Ранішніе пасяджэнне Х-га з'езду ЛКСМБ 7-га студзеня было прысвечана спрэчкам па дакладу ЦК КП(б)Б. Першым у спрэчках выступіў тав. Хазанаў.

Хазанаў. З'езд прыдзецца асабліва ўвагу ўдзяліць канкрэтным праблемам і мерапрыемствам па рэалізацыі гістарычных рашэнняў пленуму ЦК і ЦКБ.

Кантрольныя лічбы на 3-ці год пяцігодкі і вынікі 2-га году пяцігодкі давалі нам, што соцыялізм у краі аб будучым становішча фактам сёньнешняга дня, што мы ў гэтыя два гады пяцігодкі ня толькі выкавалі плян, але і падрыхтавалі лебду для яшчэ больш бурнага росту як нашай прамысловасці, так калектывізацыі сельскай гаспадаркі.

Бліжэйшыя задачы 3-га году пяцігодкі патрабуюць, каб камсамол перашоў да вышэйшых форм прадукцыйнасці працы. На гэты бок нашаму з'езду прыдзецца звярнуць асаблівую ўвагу, прыдзецца аддаць асаблівую ўвагу пытанні кантролю над нашым апаратам.

#### 3-ці год—рашаючы год

3-ці год пяцігодкі з'яўляецца рашаючым годам у галіне завяршэння пабудовы фундаменту соцыялістычнай эканомікі ў Савецкім Саюзе. У гэтай рабоце наша камсамольская арганізацыя Беларусі мае пераглед дасягненняў, яна бліспрэча павярнула тварам да вытворчасці.

Камсамол правіў рашучую барацьбу з усімі тымі, хто імкнуўся адхіляць камсамол з правільнай ленінскай лініі, супроць усіх опартуністычных выказаў, як справа так і „злева“.

Нам неабходна будзе асаблівую ўвагу ўдзяліць пытанні выхавання падрастаючага пакалення, правядзення ўпартую барацьбу з усімі праявамі нацыянальна-карыставанства, якія і традыцыйны элементы, браў стаўку на моладзь і падрастаючае пакаленне.

Тав. Каганскі (Гомель). Гомельская арганізацыя камсамолу прышла да з'езду з вылікамі пашпэхаці ў справе ўдзелу ў соцыялістычным будаўніцтве. Калі раней мы мелі на пасобных прадпрыемствах паленскія групы ўдарніцтва, дык цяпер сёньнешні дзень мы маем ачаў 60 проц, ахот соцыялістычным паборніцтвам і ўдарніцтвам.

Далей тав. Каганскі спыняецца на становішчы заводу „Гомсельмаш“ на прычынах, якія стварылі ўмовы для прарыву ў выкананні прафінплану.

— У апошні час камсамольская арганізацыя заводу ўзяла на сябе бавіацельства і паказала праддныя ўзоры, як трэба весці работу. Мы складалі планаво-операцыйную групу і дасягнулі таго, што замест 7-8 машын, зарав выпускаем 26-28. У галіне якасці прадукцыі мы таксама дасягнулі імат чаго.

#### Заўсёды з масамі, на чале мас

Тав. Паўлючэнка сваю прамову прысвечвае ўдзелу камсамолу ў барацьбе за калектывізацыю сельскай гаспадаркі.

— Мне думаецца, што паход за арганізацыю працы ў колгасе неадторымі арганізацыямі камсамолу Беларусі ня быў належным чынам ератворан у сапраўды масавы паод усёй беларускай арганізацыі. а сёньнешні дзень мы сустракаем у колгасах з такімі з'явамі, каі 30 чалавек колгаснікаў за 3

дні апрацавалі 13 пудоў лёну. Па тэрагу колгасаў і ў паміне ня было соцнаборніцтва і ўдарніцтва. З'езд павінен зрабіць рашучы пералом у галіне работы з батрацтвам і беднотай.

У заключэнне тав. Паўлючэнка застанаўліваецца на фактах кіраўніцтва парт. асяродку работай камсамолу.

Тав. Верас (Чэрвеньскі раён). Я хачу звярнуць увагу на парткіраўніцтва камсамольскімі ячэйкамі на мясцох. На заводзе імя Леніна, адным з найбольшых заводаў Беларусі, ачуваецца прыметнае падзенне парткіраўніцтва, пагоршанне яго.

Далей тав. Верас спыняецца на становішчы рабочага забяспечання і ўдзеле камсамолу ў гэтай галіне.

Забяспечанне рабочых пастаўлена зусім дрэнна, тут нашы камсамольскія арганізацыі ня ідуць уперадзе.

#### Камсамольскія ячэйкі не здавальняюча працуюць з беднотай

Тав. Шылер (Жыткавічы). Наш з'езд павінен указаць на работу з беднотай, як на слабае месца. Усім вядома, што задачы, якія ставяцца на сёньнешні дзень перад намі, немалымі выканаць без разгортвання ўпартай працы з блізкасці і батрацкімі масамі вёскі.

Тав. Пахомонка. Ня глядзячы на ўсе супраціўленні кулацтва мы дабілі значных вынікаў у пра-

вычайна балюча адбіваецца на працы раённых арганізацый.

Далей т. Панасюк спыняецца на становішчы політвучобы.

— Я лічу, — кажа ён, — што Цэнтральны Камітэт недастаткова патрабуе ад раённых камітэтаў выканання тых рашэнняў, якія былі вынесены. На сёньнешні дзень мы павіны зрабіць так, каб Цэнтральны Камітэт камсамолу ўсклаў больш адказнасці на раёныя арганізацыі за сымстэматычнае правядзенне політвучобы.

#### Соцнаборніцтва і ўдарніцтва—у колгаснае будаўніцтва

Спыняюся на развіцці ўдарных брыгад, правядзенні соц. саборніцтва і ўдарніцтва. Мы на сёньнешні дзень не ў дастатковай меры перанеслі гэтыя методы ў сельскую гаспадарку. Калі мы бачым соц. саборніцтва і ўдарніцтва ў прамысловасці, бачым, што гарадская камсамольская арганізацыя ў асноўным павярнула тварам да гаспадарчых задач, дык сельскія арганізацыі ў гэтым пытанні адстаюць. Калі камсамольская арганізацыя праводзіла сьвятаадоўчую эстафету, яна павінна была зрабіць каранны пералом у развіцці жыццёадоўлі, але пасобныя арганізацыі эстафету правалілі, не правялі работу, якую трэба было правесці.

Тав. ЗАРЫ-КОЎСКІ прыводзіць некаторыя факты, з якімі прышоў камсамол Полаччыны да Х-га з'езду

у колгасе, каб ён, выконваючы сваю непасрэдную задачу па выкананню прафінплану, узяў на сябе баявую падрыхтоўку, рыхтаваўся да будучых боёк у барацьбе за сусветны Кастрычнік.

Тав. МЕЛЬНІКАЎ. — Секратар Цэнтральнага Камітэта КП(б)Б перад нашым з'ездам, а ў яго асобе—перад усім беларускім камсамолам, разгарнуў праграму будаўніцтва соцыялізму ў Беларусі. Мы павіны мобілізаваць свае шэрагі з тым, каб гэта праграма была выканана і перавыканана. Першыя два гады гавораць аб тым, што рабочая класа, пад кіраўніцтвам камуністычнае партыі, можа і здольна выканаць узятыя абавязкі ў справе будаўніцтва соцыялізму. Таварышы, у гэтым будаўніцтве наш ленінскі камсамол і ў правадніцтве камсамол Беларусі мае шэраг перамог, але побач з гэтым мы маем палы шэраг вузкіх месц на пасобных вузлах нашай работы ў пасобных нашых арганізацыях. Я маю на ўвазе наш ўдзел у колгасным будаўніцтве. Мы павіны адзначыць, што ў пасобных выступаўшых нашай арганізацыі ёсць прастае неразумнае гэтага пытаньня.

Далей тав. Мельнікаў спыняецца на пытанні работы з беднотай.

— У нас, на пасобных вузлах ёсць ня толькі недаацэнка работы з беднотай,—кажа ён,—але, я-б сказаў, прастае ігнораванне. Я маю на ўвазе выпадкі, калі самыя адуны кулацкія тэорыі праводзіліся ў жыццё. Я намяту, калі ў адным з колгасаў ішло прамі-

адчыніўся камсамольскі магазін, які апраўдаў сябе на 100 проц. Ён дабіўся знішчэння чаргі Пае-накаплення ён меў большае, чым іншыя магазіны. Калі калектыву камсамольцаў ЦРК высунуў пытаньне аб тым, каб пашырыць сетку камсамольскіх магазінаў, дык ім на фракцыі ЦРК казалі: калі вы ня хочаце, каб гэты магазін быў затынен, дык не адчыняйце новага. Камсамольскі калектыв ф-кі „Чырвоная Барызіна“ узяў шэфства над сталавай. Але гэта яшчэ ня ўсё. Калі мы прыходзім у праўленне ЦРК, нам даюць надобныя прадукты, нам прысылаюцца гнілыя грыбы.

Як-жа наш раёны камітэт партыі адносіўся да справы? Калі прыехала брыгада газет „Кооператывная Жизнь“ і разам з намі пашла ў камітэт партыі з просьбай дазволіць выпусціць лістоўку, бюро РК КП(б)Б забараніла зрабіць гэта быццам з тае прычыны, што яна будзе конкурываць з нашай газетай.

Аб парткіраўніцтве. У нас, у Барысаве, з партыйным ядром зусім дрэнна. Калі камсамольскі трэба перабесці ў партыю, дык яму прыходзіцца прайсці вялікую лясвіцу.

#### „Пакажце вашы рукі“

— Тав. ХАРКОЎ.—За апошні час камсамол галасаваў за генеральную лінію партыі ўдарнымі брыгадамі, новым прылівам у колгасы, добрай гатунковай сьвіньнёю, ільном і г. д. Гэта ёсць лепшае галасаванне за генеральную лінію партыі. Практычныя справы камсамольскай арганізацыі паказваюць аб тым, што яна ў асноўным павярнула тварам да гаспадарчых задач.

Мне ўспамінаецца, як паўтара гады таму назад, у нас, у арганізацыі, быў выстаўлен лезунг—„Рукі, таварыш інжынер“, з такім разлікам, каб узяць ад часткі спецыялістаў усё тое, што ёсць у іх каштоўнага, каб перанесці гэта ў калектыву моладзі, каб аўдаць тэхнічнымі ведамі. Зараз трэба ставіць пытаньне перад часткаю спецыялістаў, ня „рукі, таварыш інжынер“, а пакажы-ка свае рукі, і што ты зрабіў, і яны выгялаюць. Так трэба ставіць пытаньне зараз, таму што зараз дэалянасці ад спецыялістага мала.

Далей тав. Харкоў спыняецца на ўдзеле камсамолу ў аўдаванні тэхнікаў, у барацьбе за камунізацыю быту.

Трэба,—кажа ён,—каб хлопцы, якія бяруцца арганізоўваць добрую вытворча-бытавую камуну, не хадзілі месцамі да таго часу, пакуль ім лойдуць насустрэч.

Далей выступілі таварышы: СІЛІЦІ (Маріёў), ПУГАЎІН, ЯРАШЭНКА (Жлобін), РЫЖКОЎ (Віцебск), КЛЯБАНАЎ і інш. У сваіх прамовах яны адзначалі асноўныя прамовыя, адставаўшы камсамолу вёскі ў пасобных галінах соцыялістычнага будаўніцтва, слабое парткіраўніцтва камсамолам. Асабліва ўвага была звярнута дэлегатамі на пытаньне вяснізацыі камсамолу, якое да гэтага часу пастаўлена на недавальняючую вышыню.

Далей з'езд віталі ад канфэрэнцыі камсамолу Заходняй вобласці Андрэю, а таксама ад нямецкага камсамолу—тав. Луріч. З'езд заслухаў заключнае слова па дакладу секратара ЦК КП(б)Б тав. Шэранговіча.

#### Дэлегаты з'езду



Злева направа: 1. Грыновіч—галоўны чыгуначнік (Гомель), 2. Маркевіч—секратар камітэта будаўнічага заводу „Пролетары“ (Гомель), 3. Плісскі—секратар камітэта будаўнічага заводу „Пролетары“ (Гомель), 4. Вузоўскі—ад калектыву фабрыкі „Везуі“ (Нова-Гомель), 5. К. Ганскі—Гомельмаш.

вядзенні хлебаагатавак і г. д. У далейшым наш Х-ы з'езд дасць правільны напрамак у рабоце вясковага камсамолу, які штодзёна, пад кіраўніцтвам камуністычнае партыі, змагаецца і дае рашучы адпор класавому ворагу,—пад воплескі ўсёй ваі капчае тав. Пахомонка.

Тав. ПАНАСЮК (Сьвіслач) спыняецца на пасобных галінах прамысловасці і ў прыватнасці на шклянцы. Для прыкладу ён бярэ завод „Кастрычнік“—адзін з самых буйных заводаў Беларусі па шклянцы вытворчасці.

— Завод „Кастрычнік“ ужо амаль два гады знаходзіцца на чорнай дошцы і ня выконвае прафінплану. Чаму гэта? А таму, што цягучасць рабочай сілы значна адбіваецца на рабоце заводу, а таксама завод дрэнна забяспечваецца патрэбнай сыравінай і будаўнічым матэрыялам для рамонту. Калі ня будзе звернута больша ўвага на гэты завод, ён прымушан будзе спыніцца.

— Ліквідацыя акруг павінна была ўнесці нэўнае ажыўленне ў прэцу раённых арганізацый, але раёныя камітэты яшчэ слаба ўключаны ў працу з ячэйкамі і гэта над-

важнае, калі вылучалі не шых ударнікаў, дык ніводзілі бядняк ня быў праміяваны.

Разьбіць опартуністычную практыку ў рабочым забеспячэнні

Тав. ФЫДЛЯНД (Барысаў). Я хачу спыніцца на адным з галоўных вучасткаў нашай работы—рабочым забяспечанні. У нас, у Барысаўскай кооператыві, опартунізм з'яў сабе моцнае гняздо, што надвычайна балюча адбіваецца на выкананні прафінплану і агульным становішчы работы. Калі хто-небудзь пажадае ўбачыць характэрны прыклад опартуністага, няхай павезе ў Барысаў і зойдзе ў праўленне ЦРК.

Нашыя кіраўнікі ЦРК да гэтага часу займаюцца разважанымі на конт таго, ці патрэбны закрытыя размеркавальнікі ці не. Ёсць нават думка аб тым, што ў Барысаве яны зусім непатрэбны.

Вазьмем гранадазкае харчаваньне. У нас яшчэ да гэтага часу стадоўка ня стала лехам заводу. У нас

Перад намі, асабліва вараз, які ніколі, ставіцца пытаньне аб нашай вайскавай працы. Трэба, каб кожны камсамалец, які працуе ў вярштата,

#### Разьбіць опартуністычную практыку ў рабочым забеспячэнні

Тав. ФЫДЛЯНД (Барысаў). Я хачу спыніцца на адным з галоўных вучасткаў нашай работы—рабочым забяспечанні. У нас, у Барысаўскай кооператыві, опартунізм з'яў сабе моцнае гняздо, што надвычайна балюча адбіваецца на выкананні прафінплану і агульным становішчы работы. Калі хто-небудзь пажадае ўбачыць характэрны прыклад опартуністага, няхай павезе ў Барысаў і зойдзе ў праўленне ЦРК.

Нашыя кіраўнікі ЦРК да гэтага часу займаюцца разважанымі на конт таго, ці патрэбны закрытыя размеркавальнікі ці не. Ёсць нават думка аб тым, што ў Барысаве яны зусім непатрэбны.

Вазьмем гранадазкае харчаваньне. У нас яшчэ да гэтага часу стадоўка ня стала лехам заводу. У нас



## Комсомольская ячэйка— ініцыятар ударніцтва ў колгасе

(Гутарка з дэлегатам з'езду тав. Собалеў—сэкратаром  
ячэйкі колгасу «Чырвоная Лоўжа», Сіроцінскага раёну)

— Наш колгас арганізаваўся ў чата. Ячэйка арганізавала абоз па пачатку вясны 1930 году. Пры ачыстцы насення ў ваколічных вёсках. У шэрагу вёсак ачыстка ўжо закончана.

Пры правядзенні перавыбораў сельсаветаў усе 10 комсомольцаў



Тав. Собалеў — сэкратар ячэйкі  
ЛКСМБ колгасу «Чырвоная Лоўжа»,  
Сіроцінскага раёну.

32 гаспадаркі ўступілі ў колгас. Акрамя гэтага, у вёсцы Залесны арганізаваны колгас з 18 гаспадарак.

З развіццём колгасу, з яго перамогамі непаруйна звязана і работа нашай комсомольскай ячэйкі, якая складаецца з 10 чалавек. Па ініцыятыве комсомольскай ячэйкі ў пачатку вясны было арганізавана 8 брыгад, па 19 чалавек у кожнай. Брыгады працавалі на палевых работах, а зараз перакінуты на іншыя работы (малальба і г. д.).

Наш колгас—свінаводчы гаспадарка. За 1930 год нам трэба было паставіць 100 свінаматак, але гэта заданне мы ня выканалі—паставілі 75.

Тлумачыцца гэта тым, што няма будынкаў для свіней. Ячэйка правяла два надзелнікі па рамонту свінараў. Прыняло ўдзел больш 40 чалавек беспартыйнай моладзі, а таксама і некаторыя старыя. Аднак, работу ячэйкі па свінагадоўлі трэба лічыць слабой. У 1931 годзе нам трэба паставіць 300 свінаматак. Задача вялікая. Улічышы хібы мінулай работы мы выканаем праграму на 3-ці год пятагоддзя.

Надрыхтоўка да вясенняй пасейнай кампаніі 1931 году ўжо па-

нашай ячэйкі абраны членамі сельсавету.

Але, побач з дасягненнямі, мы маем і шэраг недахопаў. Ячэйка яшчэ не абавярыла пляну вясенняй пасейнай кампаніі нашага колгасу на 1931 год, недастаткова праводзіць работу па развіцці свінагадоўлі, як асноўнай галіны нашай гаспадаркі.

Слаба расце наша ячэйка за лік батракоў і беднякоў.

В.

## ПАД ЗНАКАМ САМАМОБІЛІЗАЦЫІ

(Гутарка з дэлегатамі з'езду)

Надрыхтоўка да з'езду ЛКСМБ Мажэйскай райаганізацыі праводзілася пад знакам павышэння тэмпаў ва ўсёй рабоце ўдзелу КСМ у выкананні сіх бягучых гаспадарча-палітычных кампаній.

Увязваючы ўсю работу па перавыборах саветаў з колгасным буд-ўніцтвам, з пытаннем арганізацыі новых колгасу, па ініцыятыве КСМ ячэйкі ў падарунак Х-му з'езду орган завава 7 новых колгасу.

Па 13 сельсаветах раёну абрана 10,35 проц. комс моляцаў у склад членаў сельсаветаў.

Мобілізаваны 22 комсомолцы на сталую працу ў сельсаветы. З іх 15 чалавек у овам раёне і 7 чалавек пасла-лі ў іншыя.

Разгортванне надрыхтоўка да вясенняй пасейнай сельска-гаспадарчай кампаніі і перавыбару праўленняў колгасу, райком ЛКСМБ па лаў брыгады з 21 чалавека гарадзкіх комсомольцаў на дапамогу вясковым ячэйкам.

Плян па будаўніцтву свінараў выкананы на 62 проц., свінаводчыя колгасы укомплектаваны свінаматкамі на 82,4 проц. Шэраг ячэйкі паказаў прыклады змагання за свінагадоўлю. Пяшчаніцкая ячэйка практыкуе прымацаванне паасобных комсомольцаў для догляду і кармлення свіней.

За пэрыод надрыхтоўкі да з'езду па вытворчасці арганізаваны ўдарныя брыгады імя Х з'езду. На фабрыцы шугінага шую арганізаваны тры брыгады, на заводзе імя Сталіна—1 брыгада.

### Папраўка

У № 4-м «Чырвонай Зьмены» ва ўступнай прамове тав. Палякова ў першай каляндэры да ўшчыны памылкі. Надрукавана: «Таварышы,—вы прадстаўнікі сацыялістычнай арміі», трэба чытаць: «Таварышы дэлегаты—прадстаўнікі сто таварышчэскай арміі».

Перад словамі «на грунце генэральнай лініі» выпала літара «л».

У трэцяй каляндэры па імя трэцяга абзацу выдала: «Пад гэтым знакам павінен прайсці Х з'езд ЛКСМБ».

Ячэйкамі ЛКСМБ праведзена вялікая работа па культэстафеце. Сіламі комсомольскіх ячэйкі арганізавана каля 10 лікпунктаў.

За час надрыхтоўкі да з'езду прынята ў КСМ 420 чал., з іх 312 рабочых, 48 батракоў, астатнія—сяляне, колгаснікі, беднякі і се адныя.

Дэлегат Выхаванскага раёну, тав. Гальце, гаворыць, што, рыжучыся да з'езду райком правёў спецыяльную райканфэрэнцыю КСМ, якая прайшла пад лозунгам барацьбы за генэральную лінію партыі, мобілізацыі ўсіх сіл на выкананне чарговых палітычна-гаспадарчых кампаній.

Але кіраўніцтва арганізацыі ня здолела стаць на чале актыўнасці мас комсомольцаў і працоўнай моладзі, ня змогла накіраваць іх ініцыятыву і энтузіязм на выкананне чарговых гаспадарча-палітычных задач партыі на вёсцы і прыліў у старыя колгасы. Удзел КСМ ячэйкі раёну ў перавыборах саветаў слабы. Па свінагадоўчай і культэстафеце райаганізацыя амаль што нічога не зрабіла, райком комсомолу абмежаваўся толькі пасылкай ячэйкам цыркуляраў.

Дэлегат Віцебскага раёну Гольдштэйн гаворыць, што півэраганізацыя раёну добра дапамагае комсомольскім ячэйкам у правядзенні кул тэстафэты. У падарунак Х з'езду Старасельскі півэратрад арганізаваў лікпункт, у якім ліквідуюць няпісьменнасць 45 чалавек. Пераданы ў КСМ 34 півэраты. Півэраты сабралі 400 пудоў м-талюму.

Праведзеная сярод беспартыйнай працоўнай мо адзі папярэдняй работа, забяспечыла актыўны ўдзел яе ў перавыборах саветаў.

Комсомольцы актыўна дапамагаюць выбарчым камісіям выяўляць падлягаючых па баўленьню права голасу ў выбарах. За час перавыбару ў саветы комсомольцамі выяўлена 9 кулацкіх гаспадарак.

На ліквідацыю няпісьменнасці мобілізавана 5 членаў комсомолу. На абарону краіны комсомольская ячэйка савгасу «МОПР» сабрала 400 руб. ЮДЗЯНКОЎ.

## ПОЛІЦЫЯ СТРАЛЯЕ У БАСТУЮЧЫХ ГАРНЯКОЎ ЗАБАСТОВАЧНЫ ФРОНТ ГАРНЯКОЎ ПАШЫРАЕЦЦА

Спробы рэфармісцкіх бюрократаў задушыць забастовачны рух сустракаюць гэроічны адпор працоўных

### Барацьба рурскіх гарнякоў

ЭСЭН, 3 розных пунктаў Рурскай вобласці паступілі весткі аб узмацаванні паліцэйскім тэрорам з мэтай запужаць бастуючых, прымусяць іх спыніць забастоўку. Сярод бастуючых баявы настрой. Паліцыя ярасна палявала за членамі забастовачных камітэтаў.

БЭРЛІН. Рабочыя буйнога металазаводу «Гаупвер» у Золінгене паставілі абвясціць забастоўку. Спробы сарваць забастоўку металістых у Вадэне і забегі паліцэйскага тэрору прывялі да таго, што да забастоўкі далучыліся не баставаўшыя дагэтуль рабочыя.

БЭРЛІН. Забастоўка партовых рабочых у Дусэл-дорфе працягваецца, ня глядзячы на спробы рэфармісцкіх профбюрократаў арганізаваць штрэйкбрэхераў.

БЭРЛІН, 7. Нямецкі буржуазны друк лічыць, што спробы міністра працы Шггервальда дабіцца згоды паміж прадпрыемствамі і профсаюзамі ў Рурскай каменна-вугольнай прамысловасці скончыліся прашакам.

БЭРЛІН, 7. Забастоўка металістых у Рэйнштадце, якая выбухла ў адказ на зніжэнне зарплат, працягваецца з ранейшай сілай. Забастовачны рух пачынае ахопліваць увесь раён Рэйнштадце.

Ранена некалькі беспрацоўных і двое паліцэйскіх офіцэраў. Ня глядзячы на паўторныя атакі паліцыі, дэманстрацыі працягваліся да позняй ночы. У іншых гарадох Голянды ў апошнія два дні таксама адбылася масавая дэманстрацыя беспрацоўных і сутычкі з паліцыяй. 17 студзеня ў Амстэрдаме адбудзецца з'езд беспрацоўных Голянды, колькасць якіх дасягае 100.000 чалавек.

### 100.000 беспрацоўных у Голянды

БЭРЛІН, 7. Учора ў Амстэрдаме адбылася вялізарная дэманстрацыя беспрацоўных. (утычкі беспрацоўных з паліцыяй былі больш жорсткімі, чым 5 студзеня.

## Першая сустрэча ў Маскве

Мітынг ля вакзала



3-га студзеня 1931 году ў Маскву прыбыла беларуская дэлегацыя ў складзе 266 чалавек. На пероне Беларуска-Балтыйскага вакзала, прыбранага дэзугамі на беларускай і расійскай мовах, для сустрэчы прыбыўшых таварышоў сабраліся дэлегаты рабочых маскоўскіх заводаў, прадстаўнікі партыйных, савецкіх і професійных арганізацый, прадстаўнікі Беларускага паўпрэдства, ВОКС, Комакадэміі, літаратурных арганізацый, ударнікі, закліканыя ў літаратуру і інш.

На здымку: Ля вакзала адбылася першая сустрэча пролетараў Масквы з беларускімі дэлегатамі.

### Нячуваныя зьверствы польскай дэфэнзывы

ВАРШАВА. Комуністычныя фракцыя сойму апублікавала замоўчаныя ўсім буржуазным друкам факты аб нячуваных зьверскіх гвалтах над арыштаванай групай рабочых і сялян.

Арыштаваным улівалі праз нос ваду, зьмешчаную з водам і прашакавалі калені і пяці. Арыштаваных жанчын гвалтавалі агенты паліцыі. Ня глядзячы на ўсё гэта, арыштаваныя адмовіліся падпісаць провокацыйныя паказанні аб іх удзеле ў выдуманым ахранкай «комуністычным сагаворы».

### Зьбіенне беспрацоўных у Сіднэі (Аўстралія)



25-га снежня ў Сіднэі (Аўстралія) адбылася дэманстрацыя беспрацоўных, арганізаваная кампартыяй. Дэманстранты патрабавалі, каб прэм'ер Лінг прыняў дэлегацыю беспрацоўных.

Для разгону дэманстрантаў была выклікана паліцыя, зьбіўшая дэманстрантаў гумовымі дубцамі. Шмат дэманстрантаў цяжка паранена. 10 чалавек арыштавана.

На здымку: Разгон дэманстрацыі. Паліцэйскія, узброеныя дубцамі, зьбіваюць дэманстрантаў.

### „Вуглякопы масамі пераходзяць да рэволюцыйнай профпозыцыі“

БЭРЛІН, 7. Перагаворы між прадпрыемствамі вугальнай прамысловасці і прадстаўніцамі рэфармісцкіх, каталіцкіх і гіршдункераўскіх профсаюзаў, якія адбыліся пад старшыняваннем урадавага трыбунскага судзьдзі, скончыліся без вынікаў. Прадпрыемцы настайвалі на 8 проц. скарачэнні зарплат, профсаюзы-ж прапанавалі 4 проц. Скарачэнне перагавору адкладзена да 9-га, альбо 10 студзеня. Міністр працы Шггервальд мае намер назначыць „асобнага ўпаўнаважанага“ трыбунскага судзьдзі, рашэнню

якога абедзве бакі павінны будуч падпарадкавацца.

Сёння ў Рурскай вобласці, паведамленню саюзу прадпрыемцаў забастоўка працягваецца на 15 шахтах. Бастуюць 4 проц. усіх рурскіх вуглякопаў. У паасобных раёнах (Дзісбург, Дынслякен) бастуюць частка гарнякоў. Прадпрыемцы абвясцілі аб безадкладным звальненні забастоўшчыкаў. Дагэтуль зволена больш тысячы вуглякопаў.

Учора ва ўсіх рабочых пэтрадбыліся арганізаваныя пэтрадныя забастовачныя камітэты дэманстрацыі вуглякопаў. Адбыліся цяжкія сутычкі з паліцыяй, які ўчыніла масавыя арышты. У Дзісбургу арыштавана 160 дэманстрантаў.

11 студзеня ў Гамбурне адбылася дэлегацкая канфэрэнцыя ўсіх рурскіх шахт, якая абгаворыла сёлаўшае становішча, а таксама пытанне аб утварэнні чырвонага саюзу вуглякопаў. Ужо зараз вуглякопы маюць пераходзіць да рэволюцыйнай профпозыцыі.

### „Прэч няпісьменнасць бязьдзеінь чалавек“

Сярод няпісьменных і малалісных Лагойскага раёну ніякай працы не праводзіцца. Раённае саварышчэства „Прэч няпісьменнасць“ нічога ня робіць. Пры такой рабоце ліквідаваць няпісьменнасць у Лагойскім раёне немагчыма.

АДКАЗНЫ РЕДАКТАР—  
РЕДАКТОР

10-га студзеня, а 7-й гадз. увечары, у памяшканні рэдакцыі газ. «Чырвоная Зьмена» адбудзецца  
**ЗАНЯТКІ**  
**мастацка-раўскага гуртка**  
**„ЧЗ“**